

How to Submit a Complaint:

Any person, organization, or public agency may mail or fax a written complaint to:

Julie Hall-Panameño, Director
Educational Equity Compliance Office
Los Angeles Unified School District
333 South Beaudry Avenue - 20th Floor
Los Angeles, CA 90017
Fax: (213) 241-3312

Any person with a disability or who is unable to prepare a written complaint can receive assistance from the site administrator/designee or by calling the Educational Equity Compliance Office at (213) 241-7682.

The District assures confidentiality to the maximum extent possible. The District prohibits retaliation against anyone who files a complaint or participates in the complaint investigation process.

Pursuant to Education Code §262.3, Complainants are advised civil law remedies may also be available under state or federal discrimination, harassment, intimidation, and/or bullying laws.

A copy of the District's UCP policy and complaint procedures shall be available free of charge.

For questions regarding UCP, contact Dr. Joseph Green, UCP Coordinator at (213) 241-7682.

Complaint Investigation and Response:

Each complaint is investigated by the appropriate District office, unit, division,

BUJ-5159.5
Office of the General Counsel

branch, or Local District. The investigation and District response:

1. Provides an opportunity for complainant and District personnel to present information relevant to the complaint
2. Obtains relevant information from other persons or witnesses who can provide evidence
3. Reviews related documents
4. Results in a written Report of Findings in English, or in the primary language of the complainant, which contains the investigative findings and District's decision, including corrective action(s), if any, and suggested remedies, if applicable
5. Concludes the investigation within 60 days from the date of receipt of the written complaint, unless the complainant agrees in writing to extend the investigative timeline
6. Notifies the person or organization of appeal procedures

How to Appeal:

Persons or organizations disagreeing with the investigative findings and District's decision, or local site decisions involving Title VI or Title IX, have 15 days after receipt of the Report of Findings to file an appeal.

The appeal must be in writing and include a copy of the original complaint, as well as a copy of the District's decision. The appeal should be sent to:

California Department of Education
1430 N Street
Sacramento, CA 95814

**The 60-day timeline
for investigation and District
response shall begin when
the written complaint is received.**

Uniform Complaint Procedures (UCP)



**Educational Equity
Compliance Office**
(213) 241-7682

Why This Brochure?

The Los Angeles Unified School District has the primary responsibility to ensure compliance with applicable state and federal laws and regulations, and shall investigate complaints alleging failure to comply with those laws and regulations including those alleging discrimination, harassment, intimidation, and/or bullying; unauthorized charging of pupil fees for educational activities; noncompliance with physical education instructional minutes at specified grade levels; noncompliance with education provisions for pupils in foster care and pupils who are homeless; provision of courses without educational content and previously completed/graded courses sufficient for satisfying requirements/prerequisites for postsecondary education and receipt of a diploma, except under specified conditions; failure to reasonably accommodate lactating students; and failure to comply with legal requirements pertaining to the Local Control Accountability Plan (LCAP). The District shall seek to resolve those complaints in accordance with the procedures set out in California Code of Regulations §§4600-4687 and the policies and procedures of the District, including allegations of retaliation for participation in the UCP process and/or to appeal District decisions regarding such complaints.

Protected Characteristics Covered under UCP:

Allegations of discrimination, harassment, intimidation, and/or bullying of students based on protected characteristics, set forth in Penal Code §422.55 and Education Code §220, include actual or perceived sex, sexual orientation, gender, gender identity, gender expression, race or ethnicity, ethnic group identification, ancestry, nationality, national origin, religion, color, mental or physical disability, age, or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or

perceived categories, in any program or activity it conducts or to which it provides significant assistance. Complaints of discrimination, harassment, intimidation, and/or bullying must be filed within six months from the date the alleged incident occurred or the date when knowledge of the facts of the alleged incident was first obtained.

Programs under UCP:

1. Discrimination, harassment, intimidation, and/or bullying
 - a. Employee-to-student Student-to-student, Third party to student
 - b. May include allegations of failure to provide reasonable accommodations for lactating students
2. Programs that use categorical funds
 - a. Adult Education
 - b. After School Education and Safety
 - c. Agricultural Vocational Education
 - d. American Indian Education Centers and Early Childhood Education Program Assessments
 - e. Career Technical Education
 - f. Child Care and Development
 - g. Child Nutrition
 - h. Foster and Homeless Youth Services
 - i. Consolidated Categorical Aid Programs
 - j. No Child Left Behind Act (2001) programs, including improving academic achievement, compensatory education, limited English proficiency, and migrant education
 - k. Special Education
 - l. Tobacco-Use Education
3. Unauthorized Charging of Pupil Fees, per Education Code §49011 and §5 of Article IX of the California Constitution, for Educational Activities
 - a. District pupils shall not be required to pay pupil fees for participation in educational activities
 - b. Supplies, materials, and equipment needed to participate in educational activities shall be provided to pupils free of charge

A pupil shall not be required to pay a pupil fee for participation in an educational activity, unless the charge for such a fee is specifically authorized by law and does not violate Education Code §49011. A pupil fee complaint shall be filed no later than one year from the date the alleged violation occurred. The District will attempt in good faith to engage in reasonable efforts to identify and fully reimburse all pupils, parents/guardians, who paid a pupil fee within one year prior to the filing of the complaint
4. Elementary School Adopted Course of Study for Physical Education
5. Failure to comply with legal requirements as to development, adoption and annual update of the LCAP, which includes identification of annual goals, actions to implement goals, and measuring student subgroup progress across indicators based on the States' eight priorities and aligned with the District's spending plan
6. Enrollment in Courses without Educational Content and Previously Completed or Graded Courses Sufficient for Satisfying Requirements or Prerequisites for Postsecondary Education and Receipt of a Diploma

Cómo presentar una queja:

Cualquier persona, organización o entidad pública puede enviar por correo o fax una queja escrita por escrito a:

Julie Hall-Panameño, Directora
Oficina de Equidad Educativa y Cumplimiento
Distrito Escolar Unificado de Los Angeles
333 South Beaudry Avenue - 20th Floor
Los Angeles, CA 90017
Fax: (213) 241-3312

Cualquier persona con una discapacidad, o que no pueda preparar una queja por escrito, podrá recibir ayuda del administrador del plantel o la persona designada por él/ella, o podrá llamar a la Oficina de Equidad Educativa y Cumplimiento al (213) 241-7682.

El Distrito garantiza al máximo posible la confidencialidad. El Distrito prohíbe las represalias contra cualquier persona que presente una queja o que participe en el proceso de investigación de una queja.

De conformidad con el Artículo 262.3 del Código de Educación, se informa que quienes presenten quejas también podrían tener disponibles los recursos para la reparación de agravios de la ley civil estatal o federal contra discriminación, acoso, intimidación o "bullying."

Una copia de los procedimientos de política y de presentación de quejas del Distrito (UCP) estará disponible de forma gratuita.

Para preguntas sobre el Procedimiento Uniforme para Presentar Quejas (UCP), comuníquese con el Dr. Joseph Green, Coordinador de UCP al (213) 241-7682.

Investigación y respuesta a las quejas:

Cada queja es investigada por la oficina, unidad, subdivisión, o división correspondiente del

BUL-5159.5
Office of the General Counsel

distrito, o la oficina del Distrito Local. La investigación y respuesta del Distrito:

1. ofrece a quien presentó la queja y al personal del Distrito una oportunidad para que presenten información relevante sobre la queja;
2. obtiene información de importancia que otras personas o testigos puedan proporcionar;
3. examina los documentos relacionados;
4. resulta en un Informe de los Hallazgos, escrito en inglés o en el idioma natal de quien presentó la queja, con las conclusiones de la investigación, las disposiciones del Distrito, e incluyendo las medidas para corregirlo, si las hubiere, y la reparación de agravios sugerida, si correspondiera;
5. concluye la investigación dentro de los 60 días a partir de la fecha en que se recibió la queja escrita, excepto si quien presentó la queja expresara por escrito que está de acuerdo con una extensión de este plazo;
6. notifica a la persona u organización sobre los procedimientos de apelación.

Cómo apelar:

Las personas u organizaciones que no estén de acuerdo con las conclusiones de la investigación por el Título VI o Título IX y la decisión del Distrito, o las decisiones del Distrito Local, tendrán 15 días después del recibir el Informe de los Hallazgos para presentar una apelación.

La apelación deberá presentarse por escrito e incluir una copia de la queja original, y también una copia de la decisión del Distrito. La apelación se deberá enviar a:

Departamento de Educación de California
1430 N Street
Sacramento, CA 95814

El plazo de sesenta (60) días para que la investigación y respuesta del Distrito comenzará cuando se reciba la queja.

Procedimiento Uniforme para Presentar Quejas (UCP)



Oficina de Equidad Educativa y Cumplimiento

(213) 241-7682

¿Por qué existe este folleto?

El Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles tiene la principal responsabilidad de garantizar el cumplimiento de las leyes y de las normas estatales y federales pertinentes, e investigará las quejas denunciando el incumplimiento de dichas leyes y normas. Se incluyen acusaciones por discriminación, acoso, intimidación o "bullying", cobro no autorizado a un estudiante de tarifas para actividades educativas; incumplimiento de los minutos de instrucción de educación física en niveles de grado específicos; incumplimiento de las disposiciones educativas para los estudiantes en hogares de crianza y estudiantes sin hogar; provisión de cursos sin contenido educativo y cursos previamente completados/calificados que son suficientes para satisfacer los requisitos / pre-requisitos para la educación superior y la obtención de un diploma, excepto bajo condiciones específicas; no acomodar de manera razonable a una estudiante durante el periodo de lactancia de su bebé; e incumplimiento con los requisitos legales pertinentes al Plan de Rendición de Cuentas del Control Local (LCAP). El Distrito deberá tratar de resolver dichas quejas de acuerdo con los procedimientos establecidos en los Artículos 4600-4687 del Código de Regulaciones de California, y las normas y procedimientos del Distrito, incluyendo acusaciones de represalias por participar en el proceso UCP y/o por apelar las decisiones del Distrito sobre dichas quejas.

Categorías protegidas cubiertas bajo UCP:

Las acusaciones por, acoso, intimidación o "bullying" de estudiantes basados en las categorías protegidas que establece el Artículo 422.55 del Código Penal y el Artículo 220 del Código de Educación, incluyen: sexo real o percibido, orientación sexual, género, identidad con un género, expresión de género, raza u origen étnico, identificación con un grupo étnico, ascendencia, nacionalidad, nación de origen, religión, color, discapacidad mental o física, edad; o que se basen en la asociación de una persona con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas, en

cualquier programa o actividad que conduce o en el cual ofrece asistencia de manera significativa.

Las quejas por discriminación, acoso, intimidación o "bullying" se deberán presentar dentro de los seis meses desde la fecha en que ocurrió el supuesto incidente o la fecha en que se tuvo conocimiento por primera vez de los hechos del supuesto incidente.

Programas bajo UCP:

1. Discriminación, acoso, intimidación o "bullying"
 - a. Empleado a estudiante, estudiante a estudiante, tercero a estudiante.
 - b. Puede incluir acusaciones por incumplimiento de proporcionar adaptaciones razonables a una estudiante durante el periodo de lactancia de su bebé
2. Programas que usan fondos categóricos
 - a. Educación para Adultos
 - b. Educación y Seguridad después de la Escuela
 - c. Educación Vocacional de Agricultura
 - d. Centros de Educación para Indamericanos y Evaluaciones del Programa de Educación Prescolar
 - e. Educación Técnica y Vocacional
 - f. Cuidado y Desarrollo Infantil
 - g. Nutrición Infantil
 - h. Servicios para Niños de Crianza y Sin Hogar
 - i. Programas de Asistencia bajo la Solicitud Consolidada
 - j. Programas bajo la Ley Ningún Niño Quedará Rezagado en la Educación (2001), incluyendo mejoramiento del logro académico, educación compensatoria, dominio limitado del Inglés, y estudiantes migrantes
 - k. Educación Especial
 - l. Educación sobre el Uso del Tabaco
3. Cobro no autorizado de tarifas a un estudiante para actividades educativas, según el Artículo 49011 del Código de Educación y el Artículo 5 de la Sección IX de la Constitución de California.
 - a. A los alumnos del Distrito no se les requerirá el pago de tarifas para que el estudiante participe en actividades educativas
 - b. Los suministros, materiales, y equipos necesarios para participar en las actividades educativas serán proporcionados sin cargo a los estudiantes.

A un alumno no se le requerirá que pague una tarifa para participar en una actividad educativa, excepto cuando el cargo de esa tarifa esté autorizado específicamente por ley y no infrinja el Artículo 49011 del Código de Educación. Las quejas sobre las tarifas cobradas a los estudiantes deberán presentarse antes de que se cumpla un año desde la fecha en que ocurrió la supuesta infracción. El Distrito intentará, de buena fe, hacer todos los esfuerzos posibles para identificar y reembolsar plenamente a todos los alumnos, padres/tutores que hayan pagado una tarifa de estudiante en el periodo de un año anterior a la presentación de la queja.
4. Curso de Estudio de Educación Física Adoptado para las Escuelas Primarias
5. Incumplimiento de los requisitos legales con respecto al desarrollo, la adopción y la actualización anual del LCAP, que incluye la identificación anual de las metas, las acciones para implementar las metas, y la medida de los indicadores del progreso de los subgrupos de estudiantes basados en las ocho prioridades del Estado e integrados con el plan de gastos del Distrito.
6. Inscripción en Cursos sin un contenido educativo y en cursos previamente completados o calificados que son suficientes para satisfacer los requisitos o pre-requisitos para la educación post-secundaria y el otorgamiento del Diploma